

Splošna uprava kitajska carina

**Uporabniški priročnik za
sistem “Single Window” standardne izdaje**
Sistem upravljanja registracije za čezmorska podjetja uvožene hrane
(za čezmorska podjetja)

Podatkovno središče kitajskega elektronskega portala

VSEBINA

VSEBINA	2
Poglavje 1: Preambula	3
Poglavje 2: Navodila za uporabo	3
2.1 Portal	3
2.2 Sistemsko okolje	3
2.2.1 Operacijski sistem	3
2.2.2 Brskalnik	3
2.3 Vhodne zahteve	3
2.3.1 Vhodne zahteve	3
2.3.2 Delovanje s tipkovnico	4
2.4 Splošne funkcije	4
2.4.1 Preklop zavihkov	4
2.4.2 Strnite ali razširite meni	4
2.4.3 Zapiranje zavihkov	4
2.5 Vstop ali izhod iz sistema	5
Poglavje 3: Uvod v sistem	5
3.1 Uporabniki	5
3.2 Funkcije	5
Poglavje 4: Upravljanje računov uporabnikov	6
4.1 Sistemski račun, ki ga je dodelil tuji pristojni organ.	6
4.2 Sistemski račun, ki ga uporablja podjetje.	6
4.3 Vzdrževanje računov čezmorskih podjetij (uporabnikov)	8
Poglavje 5: Registracija podjetja	10
5.1 Prijava za registracijo	10
5.1.1 Registracija, ki jo priporoča pristojni organ države/regije	11
5.1.1.1 Uvod v postopek registracije	12
5.1.1.2 Navodila za vnos	15
5.1.2 Registracija, ki jo izvaja podjetje	19
5.1.2.1 Uvod v postopek registracije	20
5.1.2.2 Navodila za vnos	20
5.2 Splošna vprašanja	24
5.2.1 Prijavni obrazci	24
5.3 Iskanje po kategorijah izdelkov	26
5.3.1 Iskanje po kategorijah izdelkov	26
Priloga:	27

Poglavje 1: Preambula

Hvala, ker uporabljate sistem upravljanja registracije za čezmorska podjetja uvožene hrane. Da bi vam omogočili čimprejšnjo učinkovito uporabo tega sistema, vam nudimo ta uporabniški priročnik.

V tem priročniku boste našli informacije o postopkih namestitve, konfiguraciji sistema, osnovnem delovanju, uporabi strojne in programske opreme ter varnostnih ukrepih. Pri prvi namestitvi in uporabi sistema pozorno preberite ta priročnik, saj vam bo pomagal kar najbolje izkoristiti sistem.

Ta priročnik je namenjen uporabnikom z osnovnim računalniškim znanjem. Predvidevamo, da ste seznanjeni z WINDOWS 7/10 in znate uporabljati miško in brskalnike, kot so Google Chrome, 360 itd.

Poglavje 2: Navodila za uporabo

2.1 Portal

Sistem temelji na brskalniku in ga najdete na <https://cifer.singlewindow.cn>.

2.2 Sistemsko okolje

2.2.1 Operacijski sistem

Windows 7 ali 10 (32-bitni ali 64-bitni operacijski sistem). Windows XP ni priporočljiv.

2.2.2 Brskalnik

Krom 50+

2.3 Vhodne zahteve

2.3.1 Vhodne zahteve

V vmesniku so obvezna polja označena z “*”, neobvezna pa ne. Polja s sivim ozadjem niso na voljo. Če se ob vnosu poleg polja prikaže rdeče opozorilo, to pomeni, da trenutno vneseni podatki ne izpolnjujejo zahtev in jih je treba spremeniti v skladu z opozorilom. Modri gumbi v vmesniku so funkcijske tipke.

The screenshot shows a web interface for registration. At the top, there are four tabs: 'Basic information' (selected), 'Production Information', 'Check list and statement', and 'Attachment Information'. Below the tabs are two buttons: 'Save' and 'Delete'. The main section is titled 'Basic information of the enterprises'. It contains a grid of input fields:

Country (Region) 中国-China	Registration number approved by located competent authority 88	Name of the registration approval competent authority
Registration number (in China)	Registration date (in China)	Registration expiration date (in China)
*Name of competent authority of the country (region)	*Plant establishment time	*Enterprise name bigC
*State/Province/Territory	*Address of manufacturing facility	
*Legal representative - name	*Legal representative - contact number	*Legal representative - email address

(Osnovne informacije o podjetju) veljajo samo za en račun.

2.3.2 Delovanje s tipkovnico

Nekatere funkcije v vmesniku lahko hitro upravljate s tipkovnico. Če pritisnete tipko Tab, se kazalec besedila samodejno pomakne na naslednje polje. S pritiskom na puščično tipko gor ali dol lahko izbirate med parametri v spustnem meniju na zaslону. S pritiskom na tipko Backspace lahko izbrišete podatke, ki so trenutno vneseni v polje.

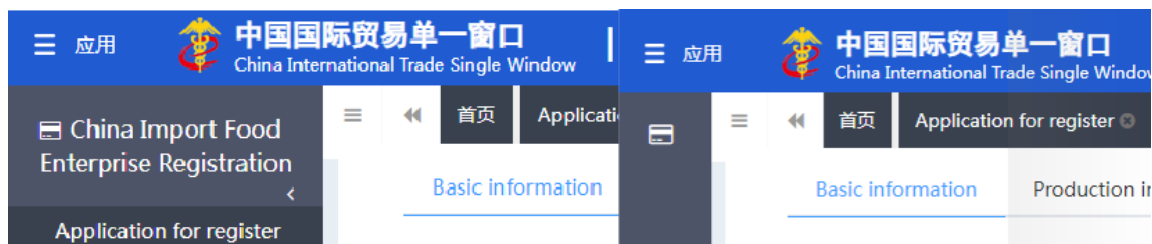
2.4 Splošne funkcije

2.4.1 Preklop zavihkov

Če je odprtih zavihkov veliko, lahko med zavihki preklapljate s klikom na ikono puščice.

2.4.2 Strnite ali razširite meni

Kliknite ikono v zgornjem levem kotu desnega območja prikaza, da strnete ali razširite levo menijsko vrstico. Zložena leva menijska vrstica prikazuje samo ikone, kot je prikazano na naslednji sliki.

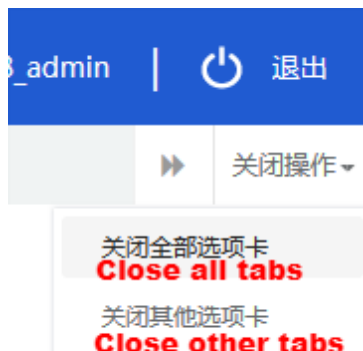


Prej

potem

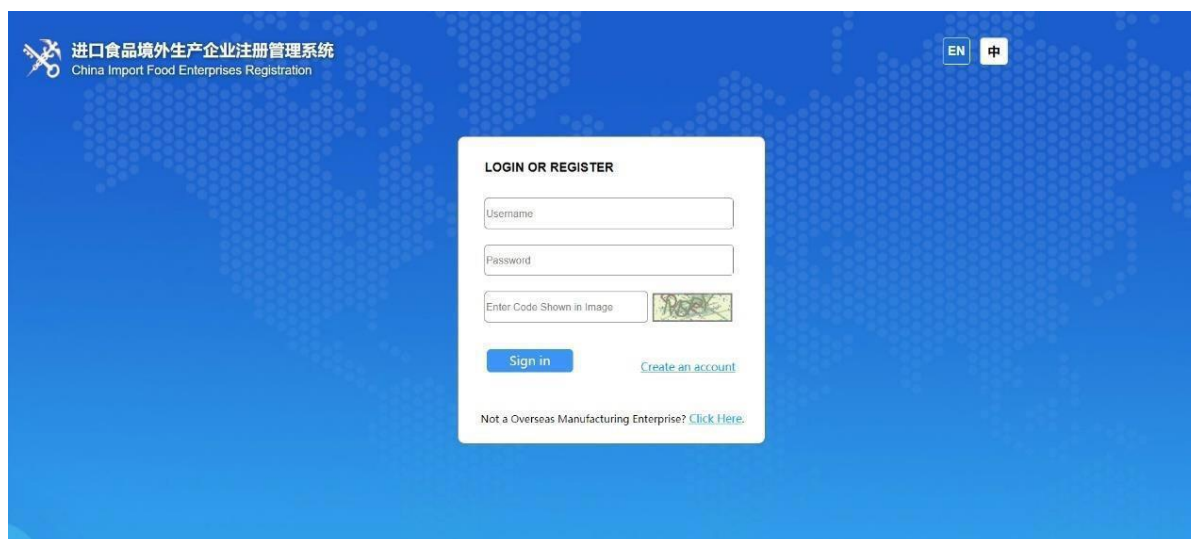
2.4.3 Zapiranje zavihkov

Kliknite ikono v zgornjem desnem kotu desnega območja prikaza, da odprete spustni meni (kot je prikazano spodaj). Izberite »Zapri vse zavihke«, da zaprete vse odprte zavihke v trenutnem območju prikaza; Če kliknete »Zapri druge zavihke«, bodo ostali odprti zavihki zaprti, razen zavihka, ki je trenutno prikazan.



2.5 Vstop ali izhod iz sistema

obiščite [Stran za prijavo](#), vnesite uporabniško ime in geslo za prijavo v sistem in vstopite v glavni vmesnik sistema. Kliknite ikono v zgornjem desnem kotu, da izberete jezik prikaza sistema.



Sistem je na voljo uporabnikom v tujini podjetij in uporabnikom pristojnih organov v tujini. Sistem lahko varno zapustite s klikom na »Izhod« v zgornjem desnem kotu vmesnika po vstopu v sistem.

Poglavje 3: Uvod v sistem

3.1 Uporabniki

Pristojni organ države/regije (v nadaljnjem besedilu "pristojni organ"): uradni oddelek, odgovoren za varnost in sanitarni nadzor proizvajalcev hrane v državi/regiji, kjer se nahajajo čezmorski proizvajalci uvožene hrane. Pristojni organ pregleda in pregleda vloge, ki jih lokalni proizvajalci predložijo prek sistema, in jih priporoči Generalni carinski upravi Ljudske republike Kitajske (v nadaljnjem besedilu "GACC"). Pristojni organ upravlja registrirana priporočena podjetja in sodeluje z GACC pri ponovnem preverjanju in nadzoru popravka registriranih podjetij.

Čezmorski proizvajalci uvožene hrane (v nadaljnjem besedilu "proizvajalci"): čezmorski proizvajalci, predelovalci in skladiščni obrati, ki izvažajo živila na Kitajsko. Prek sistema proizvajalci oddajo registracijske prijave in materiale za popravke ter prejemajo obvestila od GACC itd.

3.2 Funkcije

Sistem registracije kitajskih uvoznih živilskih podjetij je namenjen upravljanju registracije čezmorskih proizvajalcev uvožene hrane, vključno z vlogami za registracijo, spremembo, obnovo in preklicem čezmorskih proizvajalcev, poizvedbami o vlogah, pregled in pregled vlog s strani pristojnega organa in vodenja registriranih proizvajalcev.

Način registracije čezmorskih proizvajalcev uvožene hrane vključuje priporočilo za registracijo s strani pristojnih organov držav ali regij, kjer se nahajajo, in vlogo za registracijo s strani proizvajalca.

Čezmorske proizvajalce naslednjih skupin izdelkov mora pristojni organ države/regije, kjer se nahajajo, priporočiti za registracijo pri GACC: meso in mesni izdelki, čreva za ovoje klobas, aquatic izdelki, mlečni izdelki, ptičja gnezda in izdelki iz ptičjih gnezd, čebelji izdelki, jajca in jajčni izdelki, jedilna olja in maščobe, oljna semena, polnjeni pšenični izdelki, užitna zrna, izdelki iz mletega žita in slad, sveža in dehidrirana zelenjava, posušen fižol, začimbe, oreški in semena, suho sadje, nepražena kava in kakavova zrna, živila za posebne prehranske namene in zdrava hrana. Čezmorski proizvajalci živil, ki niso zgoraj navedene skupine izdelkov, se morajo registrirati neposredno pri GACC.



Poglavje 4: Upravljanje računov uporabnikov

Glede na to, ali mora proizvajalca "priporočiti pristojni organ države/regije, kjer se nahaja", je račun za uporabnike tujih podjetij za dostop do sistema mogoče pridobiti bodisi z dodelitvijo pristojnega organa bodisi z lastno aplikacijo. tujega podjetja. Sistemski račun, ki ga dodeli pristojni organ, se lahko po prijavi v sistem registrira kot čezmorski proizvajalec katere koli kategorije živil.

Sistemski račun, ki ga uporablja čezmorski proizvajalec, je lahko registriran samo kot čezmorski proizvajalec živil, ki ne spadajo v eno od 18 kategorij živil.

Opomba:

- Čezmorsko podjetje lahko zaprosi samo za en račun.
- Če izdelki čezmorskih proizvajalcev vključujejo tako "priporočeno registracijo" kot "samoregistracijo", je priporočljivo, da se obrnete na pristojni organ, da pridobite sistemski račun, namesto da sami zaprosite za sistemski račun.

4.1 Sistemski račun, ki ga je dodelil tuji pristojni organ.

Za sistemski račun se obrnite na pristojni organ.

4.2 Sistemski račun, ki ga uporablja podjetje.


Obiščite [Stran za prijavo](#) kliknite »Ustvari račun«, da vstopite v vmesnik za ustvarjanje računa, in izpolnite podatke o računu.

PRIJAVA

LOGIN OR REGISTER	登录/注册
<input type="text" value="Username"/>	<input type="text" value="用户名"/>
<input type="text" value="Password"/>	<input type="text" value="密码"/>
<input type="text" value="Enter Code Shown in Image"/> 	<input type="text" value="图片验证码"/> 
<input type="button" value="Sign in"/> Create an account	<input type="button" value="登录"/> 注册新账号
Not a Overseas Manufacturing Enterprise? Click Here.	不是境外生产企业? 请点击这里.

Abroad Enterprise Registration

EN 中

ENTERPRISE NAME/ADDRESS INFORMATION	
*Username	<input type="text"/>
*Password	<input type="text"/>
*Confirm password	<input type="text"/>
*Located Country(Region)	<input type="text" value="请选择地区(Please select a country)"/>
Located Country(Region) Register Number	<input type="text"/> 
*Workplace	<input type="text"/>
Work Department	<input type="text"/>
Job Title	<input type="text"/>
*Contacts	<input type="text"/>
*Contact Mobile	<input type="text"/>
Contact Fax	<input type="text"/>
Mobile	<input type="text"/>
*Contact Address	<input type="text"/>
*E-mail	<input type="text"/>
Remarks	<input type="text"/>

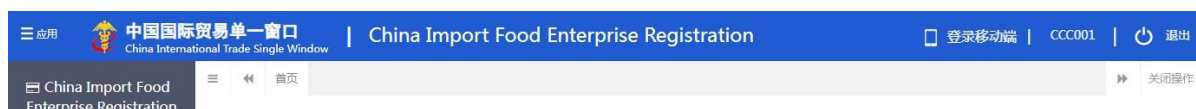
Obvezna polja so označena z "*", vključno z uporabniškim imenom, geslom, delovno enoto (ime podjetja) in registrsko številko v državi/regiji. Ko izpolnite, kliknite »Registracija zdaj«, da dokončate registracijo uporabniškega računa.

Po končani registraciji računa se prijavite v sistem z uporabniškim imenom (računom) in geslom.

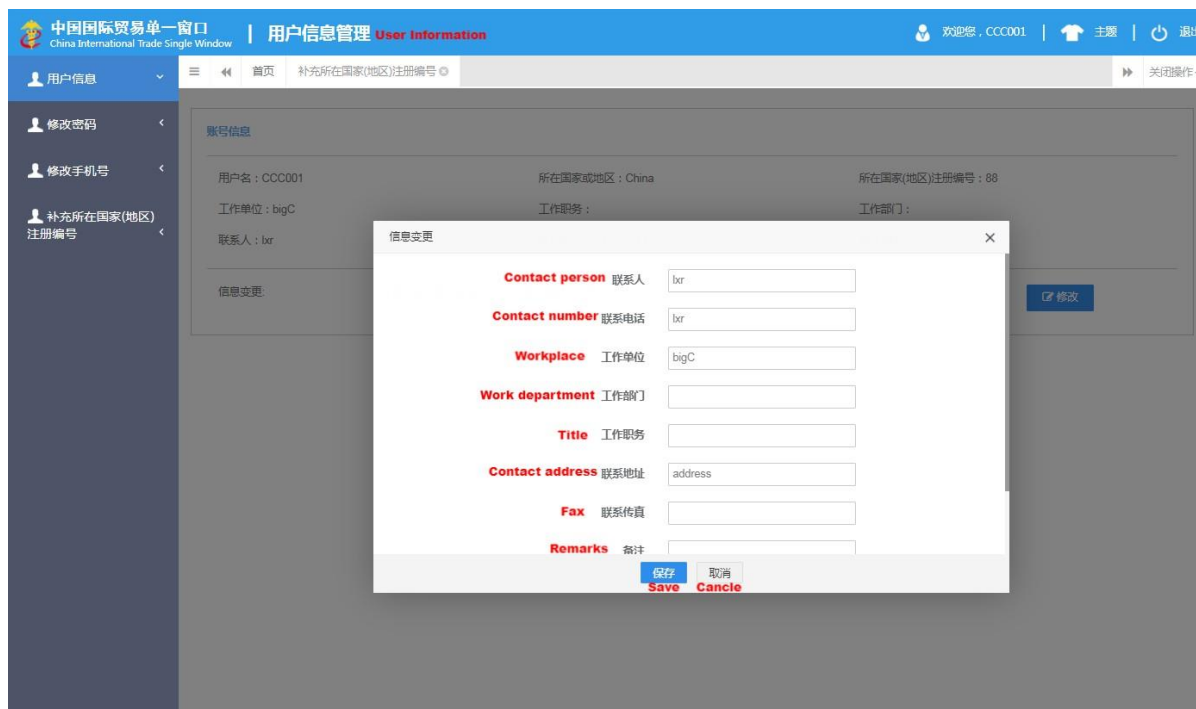
Opomba: Ko je račun uspešno ustvarjen, podatkov uporabniškega imena, države/regije, kjer se nahaja, in registracijske številke v državi/regiji ni mogoče spremeniti. Prosimo, da ob registraciji natančno preverite.

4.3 Vzdrževanje računov čezmorskih podjetij (uporabnikov)

Po prijavi v sistem kliknite na ime podjetja v zgornjem desnem kotu, da izvedete vzdrževanje uporabnika (računa).



Z vnosom uporabniških podatkov v vmesnik lahko spremenite podatke o podjetju, vključno s kontaktno osebo, kontaktno številko, delovnim mestom (ime podjetja), delovnim oddelkom, delovnim nazivom, kontaktnim naslovom, faksom, pripombami in e-pošto.



Če pri ustvarjanju računa registrska številka v državi/regiji ni podana, jo lahko vnesete prek "Dodaj registrsko številko v državi/regiji".

中国国际贸易单一窗口 | 用户信息管理

欢迎您, CCC001 | 主题 | 退出

用户信息 User information

修改密码 Change password

修改手机号 Change phone number

补充所在国家(地区)注册编号 Add registration number in located country/region

补充所在国家(地区)注册编号 Add registration number in located country/region

Located country/region 所在国家或地区: China

Registration number in located country/region 所在国家(地区)注册编号: 88

(Podatki o uporabniku)

中国国际贸易单一窗口 | 用户信息管理

欢迎您, CCC001 | 主题 | 退出

用户信息 User information

修改密码 Change password

修改手机号 Change phone number

补充所在国家(地区)注册编号 Add registration number in located country/region

注册编号 Add registration number in located country/region

registration number in located country/region

账号信息 Account information

用户名: CCC001 所在国家或地区: China 所在国家(地区)注册编号: 88

工作单位: bigC 工作职务: 工作部门:

联系人: lxr 联系电话: 13928837272 联系地址: address

信息变更: 变更企业名称、联系人、联系地址等相关信息

information changed name/contact person/contact address

修改 Change

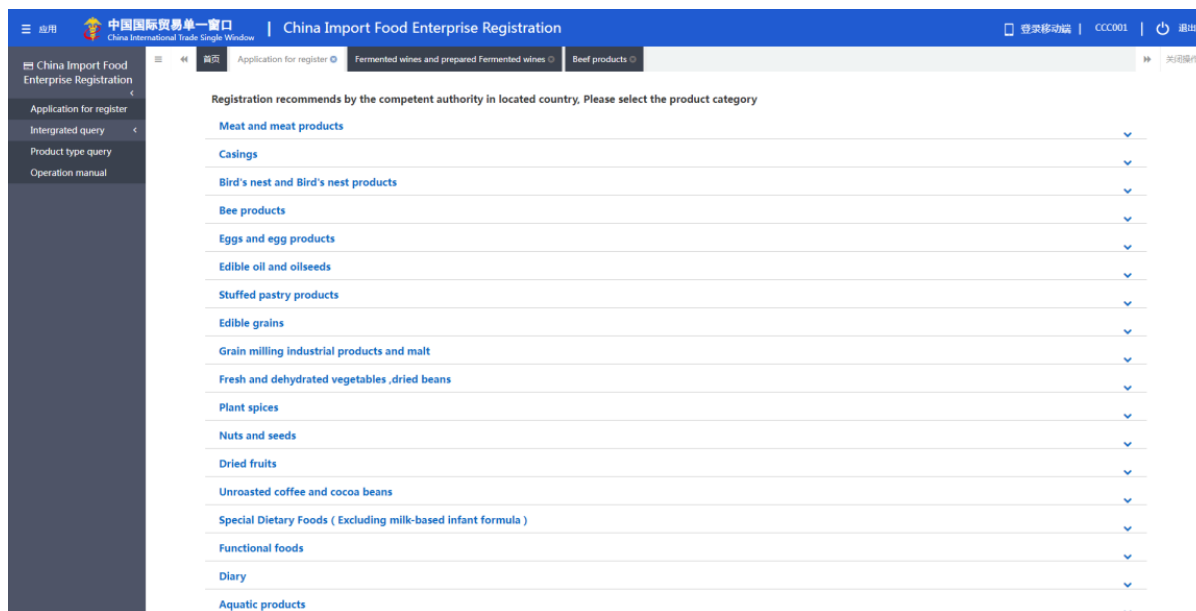
(Po vnosu)

Opomba: Ko je registracijska številka v državi/regiji dodana, je po shranjevanju ni več mogoče spreminjati.

Poglavje 5: Registracija podjetja

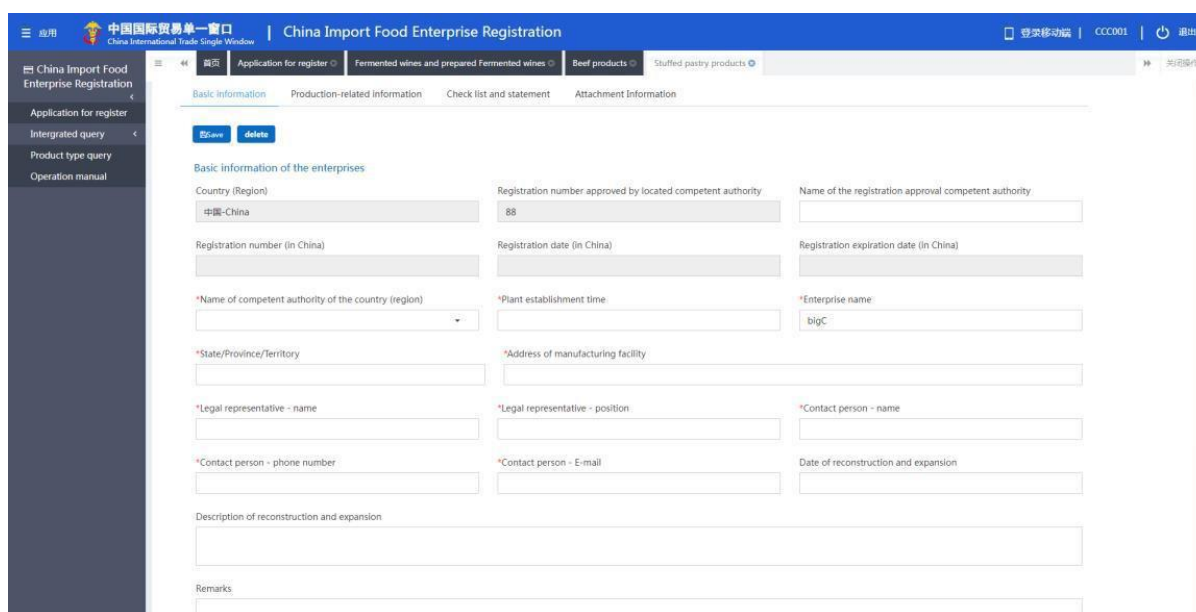
5.1 Prijava za registracijo

Ko se prijavite v sistem z računom podjetja v tujini, v meniju na levi kliknite »Prijava za registracijo« in izberite kategorijo izdelkov, vključenih v registracijo podjetja. Katero kategorijo izdelkov je mogoče proizvedovati glede na kodo HS ali ime izdelka prek "Iskanja po kategorijah izdelkov" (glejte razdelek 5.3 tega priročnika).



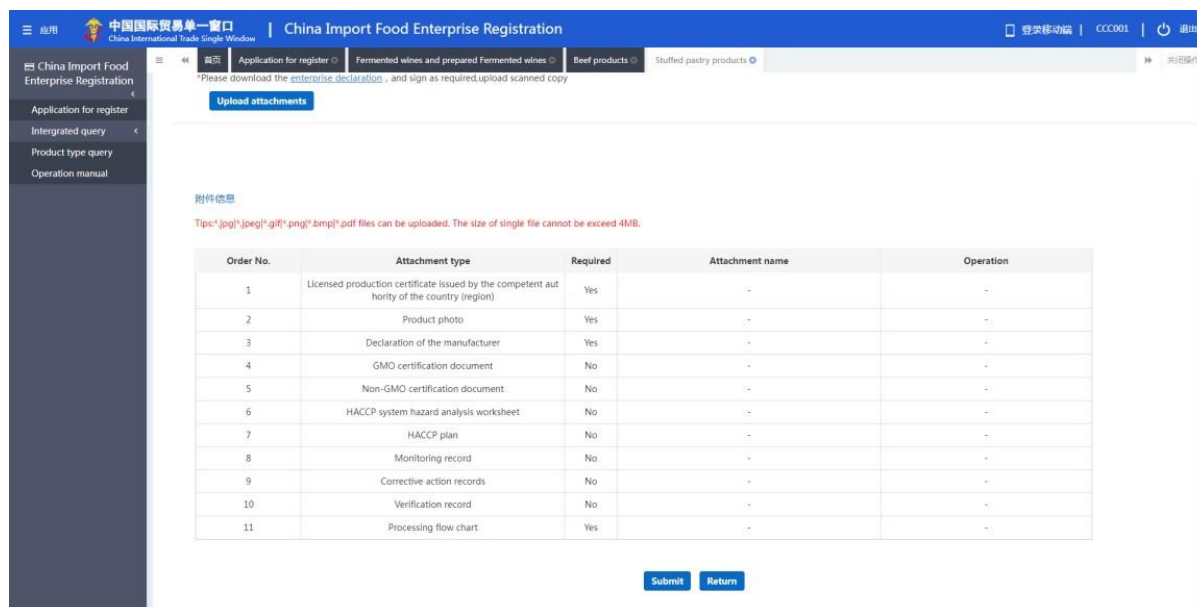
(Kategorije izdelkov)

Prosimo, vnesite osnovne podatke o podjetju, informacije o proizvodnji in informacije o samopregledu in prilogah ter predložite izjavo podjetja.



(Osnovne informacije o podjetju)

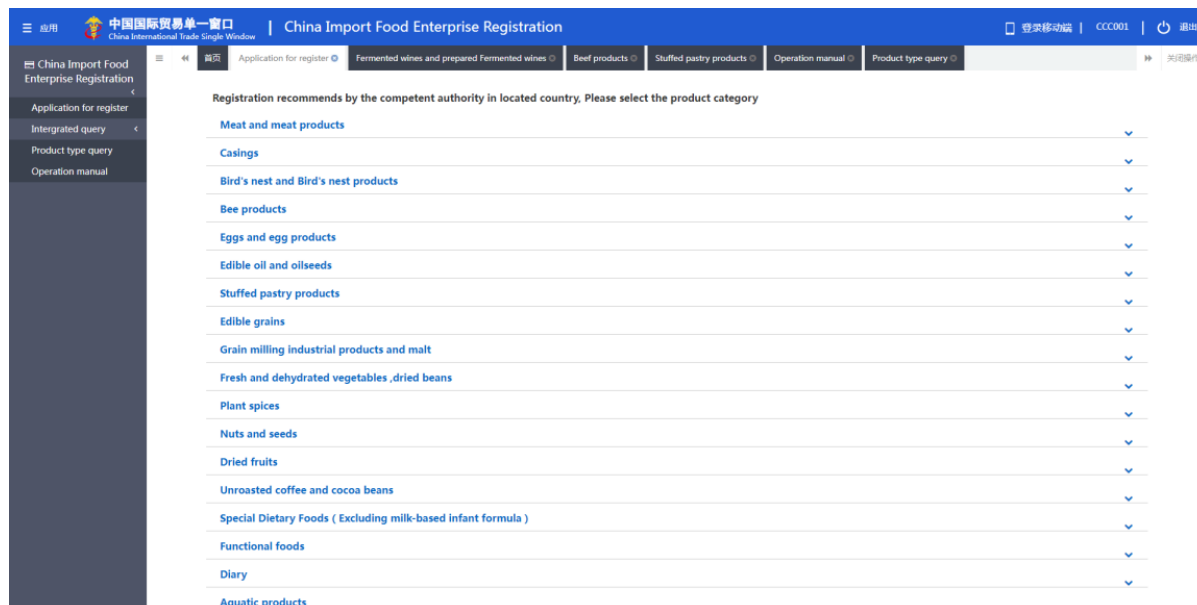
Ko končate, kliknite »Predogled«, da prikazete vse informacije, ki ste jih vnesli za potrditev. Po potrditvi in kliku na “Pošlji” bo sistem samodejno predložil pristojnemu organu ali prijavil GACC, odvisno od različnih kategorij izdelkov. Če kliknete »Nazaj«, se vrne v vmesnik aplikacije.

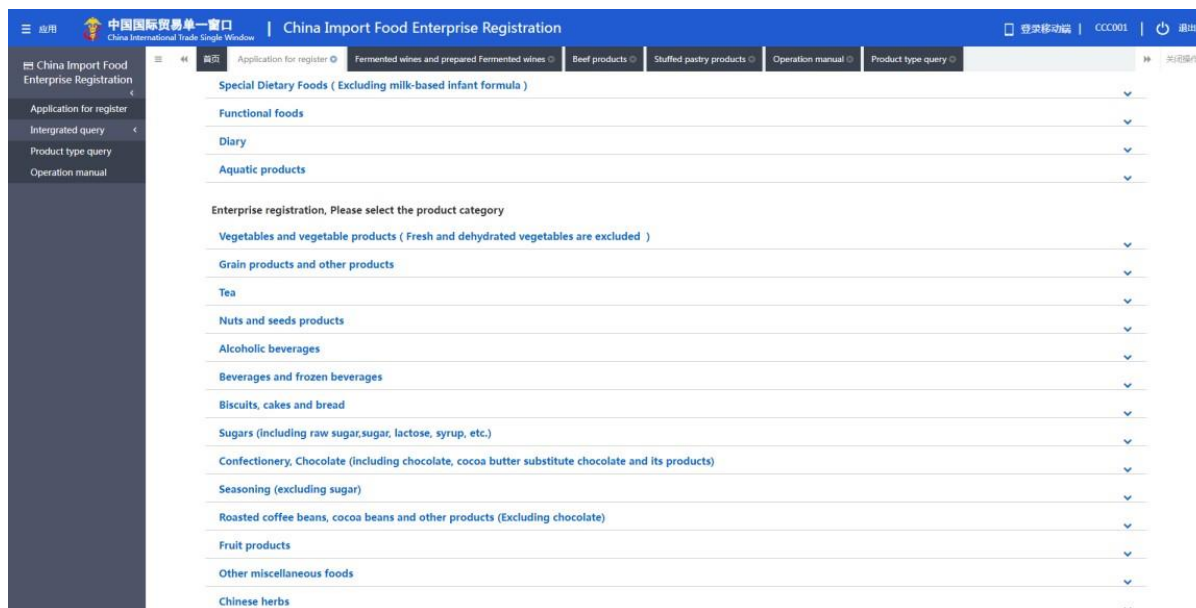


(Predogled in oddaja)

5.1.1 Registracija, ki jo priporoča pristojni organ države/regije

Ko se prijavite v sistem z računom podjetja v tujini, v meniju na levi kliknite »Prijava za registracijo« in izberite kategorijo izdelkov, vključenih v registracijo podjetja.





Čezmorske proizvajalce naslednjih skupin izdelkov mora pristojni organ države/regije, kjer se nahajajo, priporočiti za registracijo pri GACC: meso in mesni izdelki, črevesje klobas, vodni izdelki, mlečni izdelki, ptičja gnezda in izdelki iz ptičjih gnezd, čebele izdelki, jajca in jajčni izdelki, jedilna olja in maščobe, oljna semena, polnjeni pšenični izdelki, užitna zrna, izdelki iz mletega žita in slad, sveža in dehidrirana zelenjava, posušen fižol, začimbe, oreški in semena, suho sadje, nepražena kava in kakavova zrna, živila za posebne prehranske namene in zdrava hrana.

Čezmorski proizvajalci živil, ki niso zgoraj navedene skupine izdelkov, se morajo registrirati neposredno pri GACC.

5.1.1.1 Uvod v postopek registracije

(za primer vzemite rastlinski polnjen proizvod iz pšenice) Postopek registracije:

(1) Postopek splošne odobritve.

Vnesite podatke → Predogled → Predložite pristojnemu organu → Priporočila pristojni organ → Odbril GACC (pridobite kitajsko registrsko številko živila).

(2) Postopek vrnitve s strani pristojnega organa v dopolnitev in popravek.

Vnesite podatke → Predogled → Predložite pristojnemu organu → Zahteva pristojni organ za dopolnitev in popravek → Revidirajte vlogo in ponovno predložite pristojnemu organu → Priporočila pristojni organ → Odobreno s strani GACC (pridobite kitajsko registrsko številko hrane).

(3) Postopek vrnitve (zavrnitve) s strani pristojnega organa ali GACC.

Vnesite podatke → Predogled → Predložite pristojnemu organu → Pristojni organ zavrnil (razloge za zavrnitev najdete v "Splošna vprašanja" -povpraševanje o prijavi").

Opomba:

Vlog, ki jih pristojni organ ne priporoča, ni mogoče ponovno oddati s spremembami prvotnega prijavnega obrazca. Vendar pa je dovoljeno oddati novo vlogo.

Glavne funkcije:

- (1) Shrani: začasno se lahko shranijo osnovni podatki o podjetju, podatki o proizvodnji ter vneseni podatki o samopregledu in prilogah ki so bili vneseni, se lahko začasno shranijo.

China Import Food Enterprise Registration

Application for register

current state : saved

Basic information of the enterprises

Country (Region): 中國-China

Registration number approved by located competent authority: 88

Name of the registration approval competent authority: 88

Registration number (in China):

Registration date (in China):

Registration expiration date (in China):

*Name of competent authority of the country (region): 中國海關001

*Plant establishment time: 2014-12-03

*Enterprise name: bigC

*State/Province/Territory: State

*Address of manufacturing facility: address

*Legal representative - name: ssfs

*Legal representative - position: 423

*Contact person - name: 555

*Contact person - phone number: 223

*Contact person - E-mail: ssf@1.com

Date of reconstruction and expansion: 2021-12-01

Description of reconstruction and expansion: 12

Remarks: 555

- (2) Predogled: ko je vnos končan, kliknite gumb »Predogled« na dnu »Strani z informacijami o prilogi«, da preklopite v način predogleda in prikažete vse štiri strani obrazca skupaj. To je priprava za predložitev pristojnemu organu.

China Import Food Enterprise Registration

Application for register

Please download the [enterprise declaration](#), and sign as required,upload scanned copy

Upload attachments

附件信息

Tips: *.jpg|.jpeg|.gif|.png|.bmp|.pdf files can be uploaded. The size of single file cannot exceed 4MB.

Order No.	Attachment type	Required	Attachment name	Operation
1	Licensed production certificate issued by the competent authority of the country (region)	Yes	-	-
2	Product photo	Yes	-	-
3	Declaration of the manufacturer	Yes	-	-
4	GMO certification document	No	-	-
5	Non-GMO certification document	No	-	-
6	HACCP system hazard analysis worksheet	No	-	-
7	HACCP plan	No	-	-
8	Monitoring record	No	-	-
9	Corrective action records	No	-	-
10	Verification record	No	-	-
11	Processing flow chart	Yes	-	-

Submit Return

(3) Pošlji: po predogledu kliknite gumb »Pošlji« na dnu vmesnika, da oddate prijavo za registracijo pristojnemu organu v pregled

China Import Food Enterprise Registration

Application for register

Upload attachments

附件信息

Tips: *.jpg/*.jpeg/*.gif/*.png/*.bmp/*.pdf files can be uploaded. The size of single file cannot exceed 4MB.

Order No.	Attachment type	Required	Attachment name	Operation
1	Licensed production certificate issued by the competent authority of the country (region)	Yes	-	-
2	Product photo	Yes	-	-
3	Declaration of the manufacturer	Yes	-	-
4	GMO certification document	No	-	-
5	Non-GMO certification document	No	-	-
6	HACCP system hazard analysis worksheet	No	-	-
7	HACCP plan	No	-	-
8	Monitoring record	No	-	-
9	Corrective action records	No	-	-
10	Verification record	No	-	-
11	Processing flow chart	Yes	-	-

Submit Return

(4) Nazaj: preklop v način prikaza ene strani; zapustite način predogleda.

(5) Izbriši: ko je vnos opravljen in začasno shranjen, lahko trenutne podatke izbrišemo s klikom na gumb »Izbriši«. Izbrisanih podatkov ni mogoče obnoviti.

5.1.1.2 Navodila za vnos

Obvezna polja so v vmesniku označena z "*". Glavna polja so opisana spodaj.

The screenshot shows the 'Basic information of the enterprises' section of the registration form. It includes the following fields:

- Country (Region): 中国-China
- Registration number approved by located competent authority: 88
- Name of the registration approval competent authority: 88
- Registration number (in China):
- Registration date (in China):
- Registration expiration date (in China):
- *Name of competent authority of the country (region): 中国海关001
- *Plant establishment time: 2014-12-03
- *Enterprise name: bigC
- *State/Province/Territory: State
- *Address of manufacturing facility: address
- *Legal representative - name: ssfs
- *Legal representative - position: 423
- *Contact person - name: 555
- *Contact person - phone number: 223
- *Contact person - E-mail: ssf@1.com
- Date of reconstruction and expansion: 2021-12-01
- Description of reconstruction and expansion: 12
- Remarks: 555

The screenshot shows the 'Licensed production certificate issued by the competent authority of the country (region)' section with an 'Upload attachments' button. Below it is the 'Products to be registered/added to China' section, which contains a table with the following data:

Order NO.	Product name	HS/CIQ code	Product brand	Latin name	Design capacity	Process capacity	Operation
1	666	1902309000113	121	sss	777	55	Edit Delete
2	asdfs	1902200000111	121	22222	7777	312	Edit Delete

Showing 1 to 2 of 2 rows

- Registrska številka, ki jo je odobril pristojni organ države/regije, v kateri se proizvajalec nahaja: sistem jo samodejno izpolni v skladu z "registrsko številko v državi/regiji, kjer se proizvajalec nahaja", ki jo vnese uporabnik.
- Ime pristojnega organa države/regije, ki odobri registracijo: čezmorski uradni organ, ki je odobril ustanovitev podjetja, to je organ države/regije, ki je podelil registracijsko številko. Izbirno polje.
- Ime pristojnega organa države/regije: ime organa, ki je podjetju dodelil uporabniški račun. Kliknite na prazno ali ikono trikotnika na desni, da izberete.

- (Kitajska) Registrska številka/čas registracije (na Kitajskem)/obdobje veljavnosti registracije (na Kitajskem): je ni mogoče izpolniti ob vnosu, ker jo bo dala carina po odobritvi vloge za registracijo. Številko najdete s funkcijo povpraševanja po prijavnem obrazcu.
- Ime podjetja: je obvezno polje, ki ga sistem samodejno izpolni na podlagi podatkov uporabniškega računa. To polje je mogoče urejati, vendar spreminjanje ni priporočljivo.

The screenshot shows the 'China Import Food Enterprise Registration' interface. A modal window titled 'Products to be registered/added to China' is open, allowing users to add new products. The modal contains the following fields and options:

- *Production type: production, processing, storage
- *HS/CIQ code: 其他葡萄 (Other grapes), 113-其他葡萄(其他不含肉莲式) (113-Other grapes (other than containing meat))
- *Specific products for export to China: 666
- *Product brand: 121
- *Latin name: sss
- Number of storage warehouse: [empty field]
- Capacity of storage warehouse (cubic meters): [empty field]

Buttons for 'Save' and 'Reset' are at the bottom of the modal. The background shows a table with columns 'Order NO.' and 'Product name', with rows 1 (666) and 2 (asdfs).

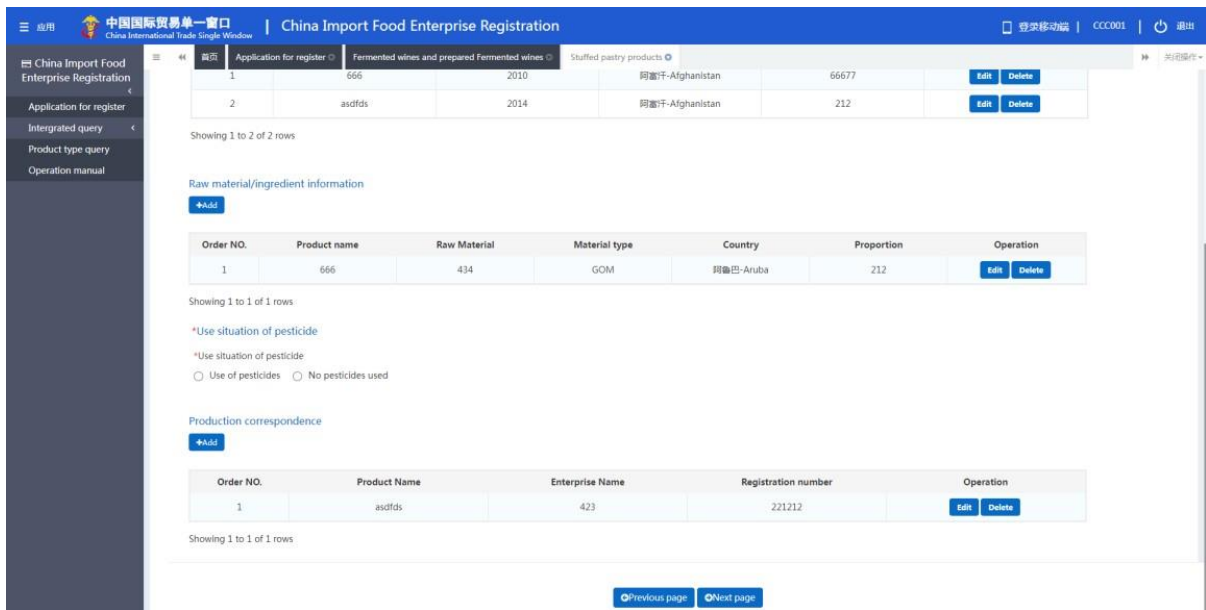
- Izdelki, ki jih je treba registrirati ali dodati: obvezno. Po kliku na "Dodaj" se prikaže vmesnik za vnos. V en vmesnik je mogoče vnesti samo podatke o enem izdelku. Če je treba na Kitajsko izvoziti več izdelkov, se vnesejo podatki o vsakem izdelku.

The screenshot shows the 'Export trade history in recent 2 years' section of the registration system. It includes a table with the following data:

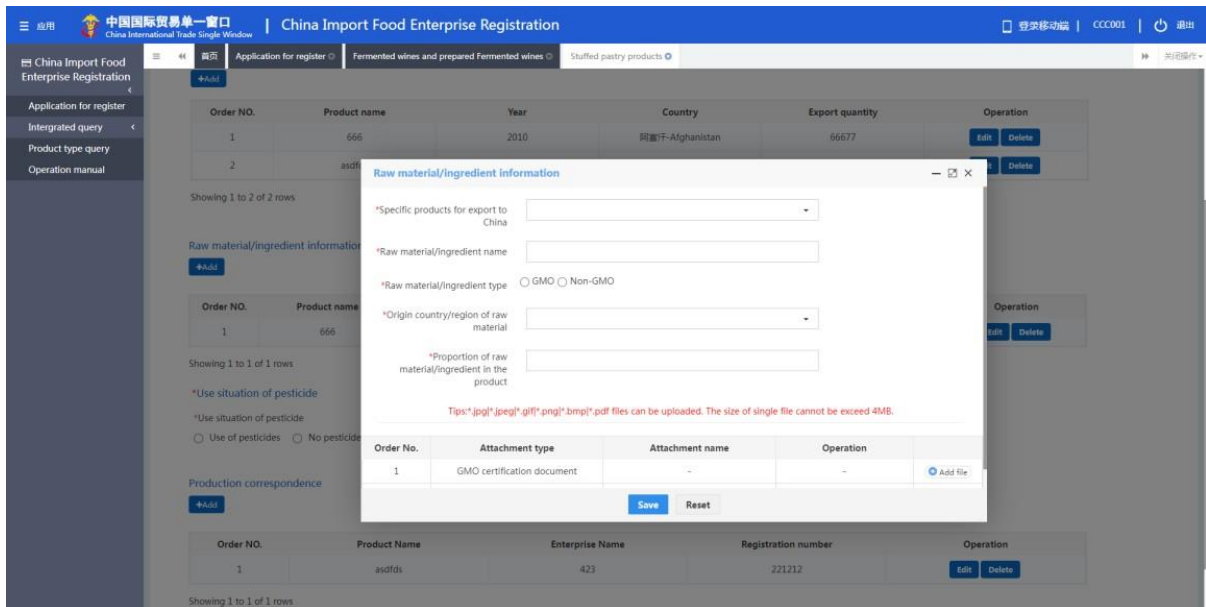
Order NO.	Product name	Year	Country	Export quantity	Operation
1	666	2010	阿富汗-Afghanistan	66677	Edit Delete
2	asdfs	2014	阿富汗-Afghanistan	212	Edit Delete

Below this table, there is a section for 'Raw material/ingredient information' with a table:

Order NO.	Product name	Raw Material	Material type	Country	Proportion	Operation
1	666	434	GOM	阿鲁巴-Aruba	212	Edit Delete



- Trgovina s Kitajsko v zadnjih 2 letih: obvezno. Če izberete "Da", je potrebno izpolniti; če izberete "Ne", pustite prazno. Izberite »Da«, da prikažete obliko določenih izdelkov, izvoženih na Kitajsko. Kliknite »Dodaj«, da prikažete vmesnik za vnos trgovine s Kitajsko v zadnjih 2 letih. Možnosti parametrov za »Posebni izdelki, izvoženi na Kitajsko« izhajajo iz »Posebni izdelki za izvoz na Kitajsko« v polju »Izdelki, ki jih je treba registrirati ali dodati«.
- Izvozna trgovina v zadnjih 2 letih (obrazec): neobvezno. Kliknite »Dodaj« in izberite »Izvozi izdelke«. Kliknite na prazno ali ikono trikotnika na desni, da dobite parametre. Možnosti parametrov za »Posebni izdelki, izvoženi na Kitajsko« izhajajo iz »Posebni izdelki za izvoz na Kitajsko« v polju »Izdelki, ki jih je treba registrirati ali dodati«.



- Informacije o surovini in sestavini: neobvezno. Kliknite »Dodaj«, da se prikaže vstopni vmesnik surovine ali sestavine. Možnosti parametrov za »Posebni izdelki, izvoženi na Kitajsko« izhajajo iz »Posebni izdelki za izvoz na Kitajsko« v polju »Izdelki, ki jih je treba registrirati ali dodati«.

- Uporaba pesticidov: potrebna. Če izberete »Ni uporabljen pesticid«, vam ni treba izpolnjevati obrazca; če izberete »Uporabljen pesticid«, morate izpolniti spodnji obrazec za uporabo pesticidov in klikniti »Dodaj«, da odprete vmesnik za vnos uporabe pesticidov. Možnosti parametrov za »Posebni izdelki, izvoženi na Kitajsko« izhajajo iz »Posebni izdelki za izvoz na Kitajsko« v polju »Izdelki, ki jih je treba registrirati ali dodati«.
- Proizvodno razmerje: neobvezno. Kliknite »Dodaj«, da odprete vmesnik za vnos produkcijskega razmerja. Možnosti parametrov za »Posebni izdelki, izvoženi na Kitajsko« izhajajo iz »Posebni izdelki za izvoz na Kitajsko« v polju »Izdelki, ki jih je treba registrirati ali dodati«.

The screenshot displays the 'China Import Food Enterprise Registration' web application. The interface is divided into several sections:

- Header:** Includes the logo of the China International Trade Single Window and the title 'China Import Food Enterprise Registration'.
- Navigation:** A sidebar on the left contains links for 'Application for register', 'Integrated query', 'Product type query', and 'Operation manual'. The top navigation bar shows the current page as 'Application for register' and the selected product category as 'Fermented wines and prepared Fermented wines'.
- Main Content Area:**
 - Production and processing water:** Contains a 'Water source' section with radio buttons for 'Municipal water', 'Enterprise owned water source', and 'Other'. Below it is a section for testing water quality with a radio button for 'Yes' (selected) and 'No'.
 - Human resources:** Features three input fields: '*Total number of employees', '*Number of management and technical personnel', and '*Number of official inspection and quarantine personnel in the factory'.
 - Accredited agency:** A single input field.
 - Instructions:** A note stating: '*Please download the enterprise declaration, and sign as required,upload scanned copy'.
 - Buttons:** 'Save', 'delete', 'Upload attachments', 'Previous page', and 'Next page' are visible.

- Izjava podjetja: ta dokument morate najprej prenesti, podpisati in žigosati, preden ga skenirate in naložite sem.

The screenshot displays the 'Attachment Information' section of the registration process. A table lists 18 required attachments, each with a unique Order No., Attachment type, Required status, Attachment name, and Operation buttons (Delete and Download). A note at the top states: 'Top*.jpg*.png*.gif files can be uploaded. The size of single file cannot be exceed 4MB'. The current state is 'saved'.

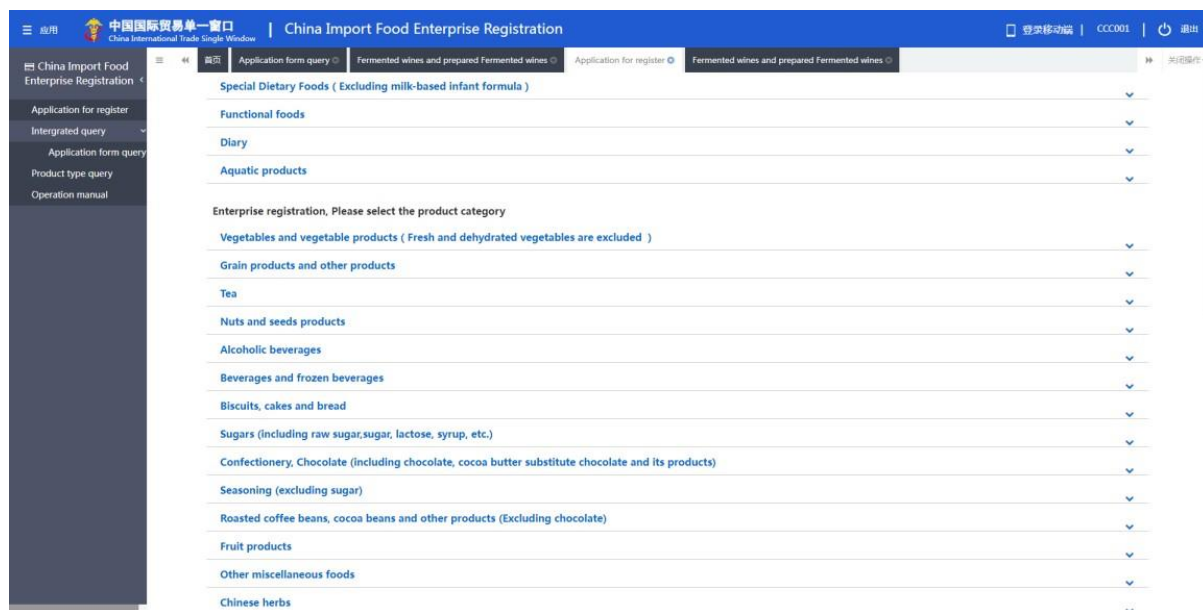
Order No.	Attachment type	Required	Attachment name	Operation
1	Licensed production certificate issued by the competent authority of the country (re-gran)	Yes	-	-
2	Product photo	Yes	Jellyfish.jpg	Delete Download
3	Product photo	Yes	Jellyfish.jpg	Delete Download
4	Declaration of the manufacturer	Yes	-	-
5	GMO certification document	No	Desert.jpg	Delete Download
6	Non-GMO certification document	No	Jellyfish.jpg	Delete Download
7	HACCP system hazard analysis worksheet	No	Jellyfish.jpg	Delete Download
8	HACCP system hazard analysis worksheet	No	Penguins.jpg	Delete Download
9	HACCP plan	No	Hydrangea.jpg	Delete Download
10	HACCP plan	No	Hydrangea.jpg	Delete Download
11	Monitoring record	No	Lighthouse.jpg	Delete Download
12	Monitoring record	No	Chrysanthemum.jpg	Delete Download
13	Corrective action records	No	Hydrangea.jpg	Delete Download
14	Corrective action records	No	Lighthouse.jpg	Delete Download
15	Verification record	No	Tulip.jpg	Delete Download
16	Verification record	No	Hydrangea.jpg	Delete Download
17	Processing flow chart	Yes	Koala.jpg	Delete Download
18	Processing flow chart	Yes	Chrysanthemum.jpg	Delete Download

Priloge: prikažite vse priloge, naložene na straneh z osnovnimi informacijami o podjetju, informacijami o proizvodnji in samopregledu.

5.1.2 Registracija, ki jo izvaja podjetje

Čezmorski proizvajalci živil, ki niso 18 kategorij živil, ki jih priporoča za registracijo pristojni organ države/regije, v kateri se nahajajo, sami zaprosijo za registracijo pri GACC.

Ko se prijavite v sistem z računom podjetja v tujini, v meniju na levi kliknite »Prijava za registracijo« in izberite izdelke, za katere se podjetje lahko prijavi za registracijo pri GACC. Sledi primer "destilirane in pripravljene žgane pijače". "Destilirane in pripravljene žgane pijače".



5.1.2.1 Uvod v postopek registracije

(destilirane in pripravljene žgane pijače) Postopek registracije:

(1) Postopek splošne odobritve.

Vnesite podatke → Predogled → Pošlji GACC → Odobreno s strani GACC (pridobite kitajsko registrsko številko).

(2) Postopek vrnitve s strani GACC za dopolnitev in popravek.

Vnesite podatke → Predogled → Pošlji GACC → Zahteva GACC za dopolnitev in popravek → Revidirajte vlogo in ponovno pošljite GACC → Odobreno s strani GACC (pridobite kitajsko registrsko številko).

(3) Postopek vrnitve (zavrnitve) s strani GACC.

Vnesite podatke → Predogled → Pošlji GACC → Zavrnila GACC (razloge za zavrnitev najdete v "Povratnih informacijah carinskih organov").

Opomba: Prijav, ki jih GACC zavrne, ni mogoče ponovno oddati s spremembami prvotnega prijavnega obrazca. Vendar pa je dovoljeno oddati novo vlogo.

Glavne funkcije:

Predložitev: podatki o prijavi se predložijo v pregled GACC. Druge funkcije, kot sta brisanje in poizvedovanje, so v bistvu enake tistim na strani za prijavo, da pristojni organ priporoča izdelke za registracijo GACC.

5.1.2.2 Navodila za vnos

Obvezna polja so v vmesniku označena z "*". Glavna polja so opisana spodaj.

The screenshot displays the 'China Import Food Enterprise Registration' web application. The interface is in Chinese and English. The main content area shows a form titled 'Basic information of the enterprises'. The form fields are as follows:

Field Label	Value
*Country (Region)	中国-China
*Registration number approved by located competent authority	88
Name of the registration approval competent authority	
Registration number (in China)	
Registration date (in China)	
Registration expiration date (in China)	
*Enterprise name	bigC
*Plant establishment time	2014-12-01
*State/Province/Territory	州
*Address of manufacturing facility	场所
*Legal representative - name	法人
*Legal representative - contact number	13502223131
*Legal representative - email address	sks@1.com
*Contact person - name	xingming
*Contact person - phone number	1350223131
*Contact person - E-mail	sp@1.com
Date of reconstruction and expansion	2015-11-03
Item of reconstruction and expansion	xiangmu
Production facilities of reconstruction and expansion	sheshi
Remarks	beizhu

- Registrska številka, ki jo odobri pristojni organ države/regije, v kateri se proizvajalec nahaja: sistem jo samodejno izpolni v skladu z "registrsko številko v državi/regiji, kjer se proizvajalec nahaja", ki jo uporabnik vnese pri ustvarjanju računa.
- Ime pristojnega organa države/regije, ki odobri registracijo: ime regulativnega organa države/regije, ki je podelil registracijsko številko. Izbirno polje.
- (Kitajska) Registrska številka/čas registracije (na Kitajskem)/obdobje veljavnosti registracije (na Kitajskem): je ni mogoče izpolniti ob vnosu, ker jo bo dala carina po odobritvi vloge za registracijo. Številko najdete s funkcijo poizvedbe na prijavnem obrazcu.
- Ime podjetja: je obvezno polje, ki ga sistem samodejno izpolni na podlagi podatkov uporabniškega računa. To polje je mogoče urejati, vendar spreminjanje ni priporočljivo.
- Izdelki, ki jih je treba registrirati ali dodati: obvezno. Po kliku na "Dodaj" se prikaže vmesnik za vnos. Vnesete lahko podatke o več izdelkih.
- Trgovina s Kitajsko v zadnjih 2 letih: obvezno. Če izberete "Da", je potrebno izpolniti; če izberete "Ne", pustite prazno. Izberite »Da«, da prikažete obliko določenih izdelkov, izvoženih na Kitajsko. Kliknite »Dodaj«, da prikažete vmesnik za vnos trgovine s Kitajsko v zadnjih 2 letih. Možnosti parametrov za »Posebni izdelki, izvoženi na Kitajsko« izhajajo iz »Posebni izdelki za izvoz na Kitajsko« v polju »Izdelki, ki jih je treba registrirati ali dodati«.
- Izvozna trgovina v zadnjih 2 letih (obrazec): neobvezno. Kliknite »Dodaj« in izberite »Izvozi izdelke«. Kliknite na prazno ali ikono trikotnika na desni, da dobite parametre. Možnosti parametrov za »Posebni izdelki, izvoženi na Kitajsko« izhajajo iz »Posebni izdelki za izvoz na Kitajsko« v polju »Izdelki, ki jih je treba registrirati ali dodati«.

应用 | 中国国际贸易单一窗口 | China Import Food Enterprise Registration | 登录移动端 | 888001 | 退出

Application for register | Application form query | Special medical use formula | Tea | Roasted coffee beans and its products

Basic information | Production-related information | Declaration information | Attachment Information

current state : saved

Raw material/ingredient information

Order NO.	Product name	Raw material	Country	Proportion	Operation
1	sdfs	sdhshh	阿鲁巴-Aruba	10	Edit Delete

Showing 1 to 1 of 1 rows

Production correspondence

Order NO.	Product name	Name of affiliated company	Registration number	Operation
1	sdfs	guanlanqiyue	5222321	Edit Delete

Showing 1 to 1 of 1 rows

Production and processing water

*Water source

Municipal water Enterprise owned water source

*Whether to test water quality of production and processing water

Yes No

*Whether to disinfect the self-owned water source

Yes No

Production process

*Specific processing methods

应用 | 中国国际贸易单一窗口 | China Import Food Enterprise Registration | 登录移动端 | CCC001 | 退出

Application form query | Fermented wines and prepared Fermented wines | Application for register | Fermented wines and prepared Fermented wines

Order NO.	Product name	Raw material	Country	Proportion	Operation
1	开心酒		121	121	Edit Delete

Showing 1 to 1 of 1 rows

Production and processing water

*Water source

Municipal water Enterprise owned water source

*Whether to test water quality of production and processing water

Yes No

*Whether to disinfect the self-owned water source

Yes No

Production process

*Specific processing methods

water clean

Upload attachments

Human resources

*Total number of employees

100

*Number of management and technical personnel

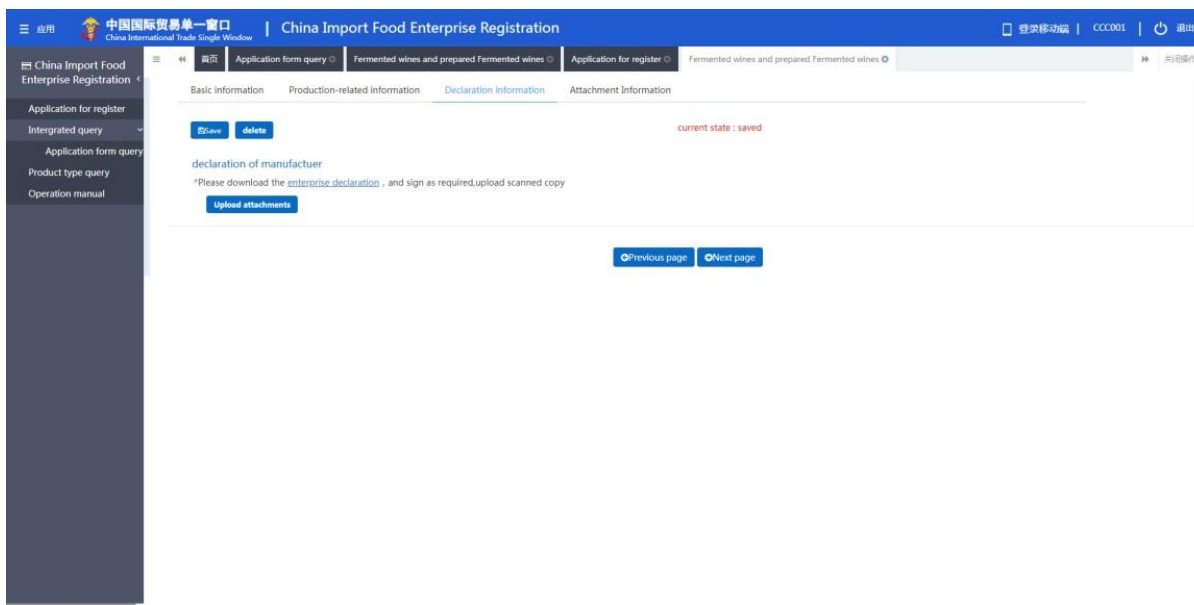
10

Previous page Next page

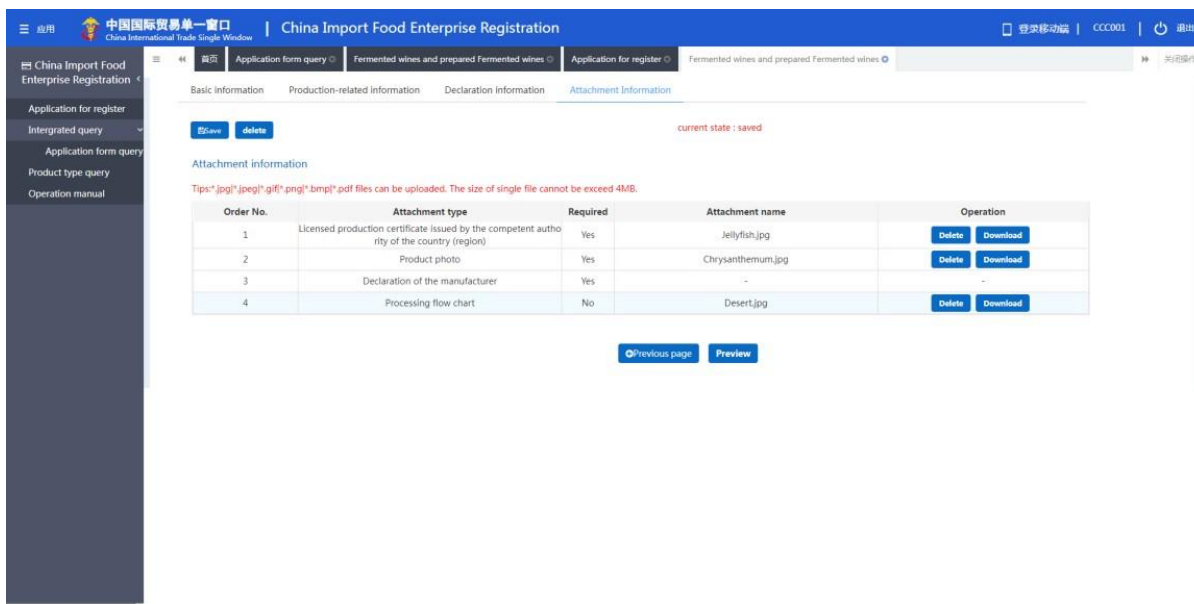
- Informacije o surovini in sestavini: neobvezno. Kliknite »Dodaj«, da odprete vmesnik za vnos surovine ali sestavine. Možnosti parametrov za »Posebni izdelki, izvoženi na Kitajsko« izhajajo iz »Posebni izdelki za izvoz na Kitajsko« v polju »Izdelki, ki jih je treba registrirati ali dodati«.
- Proizvodno razmerje: neobvezno. Kliknite »Dodaj«, da odprete vmesnik za vnos produkcijskega razmerja. Možnosti parametrov za »Posebni izdelki, izvoženi na Kitajsko« izhajajo iz »Posebni izdelki za izvoz na Kitajsko« v polju »Izdelki, ki jih je treba registrirati ali dodati«.
- Voda za proizvodnjo in predelavo: izberite javno vodo ali vodni vir v lasti podjetja. Če izberete vodni vir v lasti podjetja, potem "Ali razkužiti vodo" in "Metoda dezinfekcije vode v lasti" postaneta obvezni polji, sicer pa sta neobvezni. Za način dezinfekcije, če izberete »Drugo«,

bo polje »Druge metode dezinfekcije za lastni vir vode« postalo mogoče urejati in ga je treba izpolniti.

- Opis tehnike obdelave izdelka: zahtevano. Priloga je neobvezna.izvozi na Kitajsko« v polju »Izdelki, ki jih je treba registrirati ali dodati«.



- Izjava podjetja: ta dokument morate najprej prenesti, podpisati in žigosati, preden ga skenirate in naložite sem.



- Priloge: prikažite vse priloge, naložene na straneh z osnovnimi informacijami o podjetju, informacijami o proizvodnji in samopregledu. Operacije urejanja se lahko izvajajo tukaj.

5.2 Splošna vprašanja

5.2.1 Prijavni obrazci

Sistem ponuja storitve za povpraševanje po prijavnih obrazcih. Čezmorska podjetja-uporabniki lahko vnesejo ključne besede za poizvedovanje o vlogah, ki so jih oddali, vključno z informacijami o prijavi, priporočili pristojnega organa in pregledi GACC.

Za vloge, ki so bile začasno shranjene ali niso bile uspešno oddane ali dokončane dopolnitve in popravka, kliknite »Pogled«, da vstopite na stran podrobnosti prijave za urejanje.

Kliknite "Splošna vprašanja Prijavni obrazci" na levi, da razširite meni (kot je prikazano spodaj).

Order...	Application serial ...	Registration num...	Application time	Product category	Application type	Application status	Customs receipt	Institutional receipt	Data location	Operation
1	SPE20210000012263	3	2021-12-09 14:55:33	Soy-based infant formula	Registration application	Enterprise temporary storage	Examine	Examine	Enterprise	Examine
2	SPE20210000012257	9	2021-12-09 14:59:16	Functional foods	Registration application	Enterprise temporary storage	Examine	Examine	Enterprise	Examine
3	SPE20210000012257	7	2021-12-08 15:39:17	Unroasted coffee beans	Registration application	Stored by the GACC	Examine	Examine	China customs	Examine
4	SPE20210000012196	7	2021-11-16 20:13:00	Functional foods	Registration application	Enterprise temporary storage	Examine	Examine	Enterprise	Examine
5	SPE20210000012143	5	2021-11-04 17:41:17	Functional foods	Registration application	Correction	Examine	Examine	Competent authority	Examine

Postopki delovanja:

1) Nastavite pogoje iskanja, kliknite »Išči« in rezultati bodo navedeni spodaj glede na pogoje iskanja.

(2) Kliknite »Pogled« v stolpcu za obdelavo podatkov, da odprete prijavni obrazec za podrobnosti. Potek prijave si lahko ogledate v zgornjem desnem kotu te strani. Glede na različni status prijavnega obrazca obstajajo naslednje okoliščine:

- Za vloge, ki so bile začasno shranjene ali so predmet dopolnitve in popravkov, se prijavnice lahko urejajo, spreminjajo in deklarirajo.
- Če je aplikacija izdelka, ki jo lahko podjetje prijavi samo za registracijo pri GACC, v stanju »Ni bilo poslano na carino« ali »Ni uspelo vnesti carinske baze«, je mogoče obrazce za prijavo urediti in spremeniti ter ponovno prijavi (za podrobno razlago glejte dodatek na koncu tega priročnika).

Če je prijava za registracijo izdelka, ki jo pristojni organ priporoči GACC, v stanju "Ni bilo poslano na carino" ali "Ni uspelo vnesti carinske baze", prijavnih obrazcev ni mogoče spremeniti ali prijavi.

应用 | 中国国际贸易单一窗口 | China Import Food Enterprise Registration | 登录移动端 | CCC001 | 退出

China Import Food Enterprise Registration

Application form query | Fermented wines and prepared Fermented wines | Application for register | Fermented wines and prepared Fermented wines

Basic information | Production-related information | Declaration information | Attachment information

current state : saved

Basic information of the enterprises

*Country (Region) 中国-China	*Registration number approved by located competent authority 88	Name of the registration approval competent authority
Registration number (in China)	Registration date (in China)	Registration expiration date (in China)
*Enterprise name bigC	*Plant establishment time 2014-12-01	*State/Province/Territory #
*Address of manufacturing facility 场所		
*Legal representative - name 法人	*Legal representative - contact number 13502223131	*Legal representative - email address sks@1.com
*Contact person - name xingming	*Contact person - phone number 1350223131	*Contact person - E-mail sp@1.com
Date of reconstruction and expansion 2015-11-03	Item of reconstruction and expansion xiangmu	Production facilities of reconstruction and expansion sheshi
Remarks beizhu		

Prijavnih obrazcev v naslednjih primerih ni dovoljeno urejati, spreminjati ali deklarirati:

- že predloženo pristojnemu organu;
- že predloženi carini (priporočeno);
- vrnjeno (priporočilo zavrnjeno);
- uspešno poslano na carino;
- uspešno vneseno v carinsko bazo;
- neodobreno / odobreno / sprejeto / nesprejeto / preklic

应用 | 中国国际贸易单一窗口 | China Import Food Enterprise Registration | 登录移动端 | CCC001 | 退出

China Import Food Enterprise Registration

Application for register | Fermented wines and prepared Fermented wines

Basic information | Production-related information | Declaration information | Attachment information

current state : sent successfully to the GACC

Basic information of the enterprises

*Country (Region) 中国-China	*Registration number approved by located competent authority 88	Name of the registration approval competent authority
Registration number (in China)	Registration date (in China)	Registration expiration date (in China)
*Enterprise name bigC	*Plant establishment time 2014-12-01	*State/Province/Territory #
*Address of manufacturing facility 场所		
*Legal representative - name 法人	*Legal representative - contact number 13502223131	*Legal representative - email address sks@1.com
*Contact person - name xingming	*Contact person - phone number 1350223131	*Contact person - E-mail sp@1.com
Date of reconstruction and expansion 2015-11-03	Item of reconstruction and expansion xiangmu	Production facilities of reconstruction and expansion sheshi
Remarks beizhu		

5.3 Iskanje po kategorijah izdelkov

5.3.1 Iskanje po kategorijah izdelkov

V tem modulu lahko iščete kategorije izdelkov z vnosom kode HS ali imena izdelka. Lahko se naredi brezpogojno ali pa z nastavitvijo enega ali dveh pogojev hkrati. Rezultati so prikazani na seznamu in število rezultatov, prikazanih na eni strani, je mogoče prilagoditi.

Iskanje: Kliknite »Išči« za iskanje v skladu s pogoji.

Ponastavitev: kliknite »Ponastavi«, da počistite pogoje.

The screenshot shows the 'China Import Food Enterprise Registration' web application. The top navigation bar includes the logo and text 'China International Trade Single Window | China Import Food Enterprise Registration'. The main content area is titled 'Product type query' and features a search form with 'Screening conditions' and input fields for 'HS code' and 'Product name'. Below the form are 'Query' and 'Reset' buttons. A table displays search results with columns: Order No., HS code, Product name, CIQ code, CIQ name, Product category, and Officially reco... The table lists 10 rows of beef products. At the bottom, it indicates 'Showing 1 to 10 of 5562 rows' and '10 rows per page'.

Order No.	HS code	Product name	CIQ code	CIQ name	Product category	Officially reco...
1	0201100010	整头及半头鲜或冷藏的野牛肉	102	整头及半头鲜或冷藏的野牛肉(冷藏)	牛肉产品	Yes
2	0201100010	整头及半头鲜或冷藏的野牛肉	101	整头及半头鲜或冷藏的野牛肉(鲜的)	牛肉产品	Yes
3	0201100090	其他整头及半头鲜或冷藏的牛肉	101	其他整头及半头鲜或冷藏的牛肉(鲜的)	牛肉产品	Yes
4	0201100090	其他整头及半头鲜或冷藏的牛肉	102	其他整头及半头鲜或冷藏的牛肉(冷藏)	牛肉产品	Yes
5	0201100090	其他整头及半头鲜或冷藏的牛肉	103	其他整头及半头鲜或冷藏的牛肉(冷藏)(30月龄以下)	牛肉产品	Yes
6	0201200010	鲜或冷藏的带骨野牛肉	102	鲜或冷藏的带骨野牛肉(冷藏)	牛肉产品	Yes
7	0201200010	鲜或冷藏的带骨野牛肉	101	鲜或冷藏的带骨野牛肉(鲜的)	牛肉产品	Yes
8	0201200090	其他鲜或冷藏的带骨牛肉	102	其他鲜或冷藏的带骨牛肉(冷藏)	牛肉产品	Yes
9	0201200090	其他鲜或冷藏的带骨牛肉	103	其他鲜或冷藏的带骨牛肉(冷藏)(30月龄以下)	牛肉产品	Yes
10	0201200090	其他鲜或冷藏的带骨牛肉	101	其他鲜或冷藏的带骨牛肉(鲜的)	牛肉产品	Yes

Priloga:

Opis stanja sistema

STANJE	OPIS
Začasno shranjeno	Vneseni podatki se shranijo v računalnik.
Predloženo (pristojnemu organu)	Vloga je bila predložena v pregled pristojnemu organu.
Predloženo carini	Pristojni organ je GACC priporočil vlogo podjetja. Podjetje je predložilo vlogo pri GACC.
Priporočilo zavrnjeno	Vloga se vrne podjetju, potem ko jo pregleda GACC ali pristojni organ.
Uspešno poslano na carino	Sistemska obdelava. Prijave, ki so jih priporočili pristojni organi ali ki so jih predložila podjetja, so bile uspešno poslane na GACC.
Pošiljanje na carino ni uspelo	Sistemska obdelava. Vloge, ki so jih priporočili pristojni organi ali jih predložila podjetja, niso bile uspešno poslane GACC zaradi težav z omrežjem ali drugih nepravilnosti.
Uspešno vneseno v carinsko bazo	Sistemska obdelava. GACC je podatke uspešno prejel.
Vnos v carinsko bazo ni uspel	Sistemska obdelava. GACC ni prejel podatkov.
Sprejeto	GACC je vlogo sprejelo in jo bomo pregledali.
Nesprejeto	Vloga je vrnjena, ker je GACC ne sprejme in je ne bo pregledal.
Dopolnitev in popravek	Če predložena vloga ne izpolnjuje zahtev, bo GACC vlogo vrnil in od podjetja oziroma pristojnega organa zahteval, da vlogo spremeni. Pristojni organ vrne vlogo in od podjetja zahteva, da jo spremeni.
Neodobreno	GACC zavrne vlogo, ki jo priporoča pristojni organ ali jo predloži podjetje.
Odobreno	Če čezmorski proizvajalec uvožene hrane izpolnjuje zahteve, GACC odobri vlogo za registracijo in proizvajalcu podeli kitajsko registrsko številko.
Preklicano	GACC prekliče registracijo registriranega podjetja na Kitajskem.
Začasno ustavljeno (suspendirano)	GACC začasno ustavi (suspendira) zvoz živilskih izdelkov registriranega podjetja na Kitajsko, dokler niso izpolnjene zahteve za registracijo po popravkih.
Popravek	Če registrirani čezmorski proizvajalec uvožene hrane ne izpolnjuje več zahtev za registracijo, GACC zahteva od proizvajalca, da popravi v določenem roku, in v tem obdobju ustavi uvoz od proizvajalca. Proizvajalec opravi popravek v določenem roku in GACC predloži pisno poročilo in pisno izjavo, ki potrjuje, da je v skladu z zahtevami za registracijo.